EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 3.8.2009
KOM(2009) 406 lopullinen

2009/0116 (CNS)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

tonnikalasaaliiden (Thunnus thynnus) dokumentointiohjelmasta ja asetuksen (EY) N:o 1984/2003 muuttamisesta

PERUSTELUT

Osana toimenpiteitä tonnikalan kalastuksen sääntelemiseksi, tilastotietojen laadun ja luotettavuuden parantamiseksi sekä laittoman kalastuksen ehkäisemiseksi, vastustamiseksi ja poistamiseksi Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) antoi Marrakeshissa (Marokko) 24. päivänä marraskuuta 2008 pidetyssä vuosikokouksessaan suosituksen 08-12 ICCATin tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelmaa koskevan suosituksen 07-10 muuttamiseksi. Suositus tuli voimaan 17. kesäkuuta 2009.

ICCAT:n hyväksymä tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelma liittyy lähinnä asianomaisella alueella tapahtuvan laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen vaikutuksiin. Sen vuoksi siinä kuvastuvat tarve toteuttaa tehokkaampaa ja tiukempaa valvontaa kaikissa tonnikalan kalastuksen vaiheissa ja ottaa käyttöön toimenpiteitä tonnikalan säilyttämistä ja hoitoa koskevien sääntöjen täytäntöönpanon sekä tieteellisen tutkimuksen tukemiseksi. Dokumentointiohjelmassa saadaan tietoa tonnikalakantojen tilasta ja markkinatekijöiden vaikutuksesta kalastukseen. Lisäksi siinä otetaan huomioon ICCAT:n vuonna 2008 hyväksymä suositus [08-05], joka koskee tonnikalan uuden elvytyssuunnitelman käyttöön ottamista Itä-Atlantilla ja Välimerellä, sekä markkinoita koskevien täydentävien toimenpiteiden tarve.

ICCAT:n suosituksen 08-12 soveltamisala on kuitenkin hyvin laaja, ja jotta tonnikalan liikkeiden valvonta olisi tehokasta, tuote on ehdottomasti jäljitettävä pyynnistä alkaen koko operaatioketjun läpi. Sen vuoksi tonnikalan kauppaan osallistuvien jäsenvaltioiden ja ICCAT:n sopimuspuolten väliset tarkistukset ja välinen yhteistyö ovat hyvin tärkeä osa ICCAT:n tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelmaa.

ICCAT:n nykyinen tonnikalan tilasto-ohjelma, joka kattaa vain tuonnin ja viennin, ei sisällä mekanismia tonnikalan kalastuksen suoran valvonnan toteuttamiseksi. ICCATin tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelmaa koskevien säännösten paremman tulkittavuuden ja yhdenmukaisen soveltamisen takaamiseksi tonnikalaa, miekkakalaa ja isosilmätonnikalaa koskevan yhteisön tilastointijärjestelmän perustamisesta annetun asetuksen (EY) N:o 1984/2003 asianomaiset säännökset olisi kumottava ja korvattava tällä asetuksella.

2009/0116 (CNS)

Ehdotus:

NEUVOSTON ASETUS

annettu

tonnikalasaaliiden (*Thunnus thynnus*) dokumentointiohjelmasta ja asetuksen (EY) N:o 1984/2003 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 37 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen[1],

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon[2],

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Yhteisö on sopimuspuolena 10 päivänä joulukuuta 1982 tehdyssä Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksessa, joka on hyväksytty päätöksellä 98/392/EY[3], hajallaan olevien kalakantojen ja laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa koskevien Yhdistyneiden Kansakuntien merioikeusyleissopimuksen määräysten täytäntöönpanosta tehdyssä sopimuksessa, joka on ratifioitu päätöksellä 98/414/EY[4] ja aavan meren kalastusalusten kansainvälisten suojelu- ja hoitotoimenpiteiden noudattamisen edistämisestä tehdyssä sopimuksessa, joka on hyväksytty päätöksellä 96/428/EY[5]. Yhteisö osallistuu kyseisten kansainvälisten velvoitteiden mukaisesti toimiin, joita toteutetaan laajasti vaeltavien kalakantojen kestävän hoidon varmistamiseksi.

(2) Yhteisö on ollut päätöksen 86/238/ETY[6] nojalla sopimuspuolena Atlantin tonnikalojen suojelua koskevassa kansainvälisessä yleissopimuksessa. Kyseisessä yleissopimuksessa määrätään tonnikalojen ja sen lähilajien säilyttämisen ja hoidon alueellisen yhteistyön puitteista Atlantin valtamerellä ja sitä ympäröivillä merillä Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) avulla sekä sellaisten suositusten antamisesta yleissopimusalueella, jotka velvoittavat sopimuspuolia ja yhteistyötä tekeviä muita kuin sopimuspuolia.

(3) ICCATin antamat tonnikalan tilastointiasiakirjaohjelmia koskevat suositukset 1992-01, 1993-03, 1996-10, 1997-04, 1998-12, 03-19 ja 06-15 sekä päätöslauselmat 1993-02, 1994-04 ja 1994-05 on pantu täytäntöön tonnikalaa, miekkakalaa ja

---

1 EUVL C […], […], s. […].
2 EUVL C […], […], s. […].
3 EYVL L 179, 23.6.1998, s. 1.
4 EYVL L 189, 3.7.1998, s. 14.
5 EYVL L 177, 16.7.1996, s. 24.
6 EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33.

isosilmätonnikalaa koskevan yhteisön tilastointijärjestelmän perustamisesta 8 päivänä huhtikuuta 2003 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1984/2003[7].

(4) Tonnikalakantojen sääntelytoimenpiteiden osana sekä tilastotietojen laadun ja luotettavuuden parantamiseksi ja laittoman kalastuksen ehkäisemiseksi, vastustamiseksi ja poistamiseksi ICCAT antoi Marrakeshissa (Marokko) 24 päivänä marraskuuta 2008 pidetyssä vuosikokouksessaan suosituksen 08-12 ICCATin tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelmaa koskevan suosituksen 07-10 muuttamiseksi. Koska tämä suositus tulee voimaan 17 päivänä kesäkuuta 2009, yhteisön on tarpeen panna se täytäntöön.

(5) ICCATin tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelmaa koskevien säännösten paremman luettavuuden ja yhdenmukaisen soveltamisen takaamiseksi asetuksen (EY) N:o 1984/2003 säännökset, jotka koskevat ICCATin tonnikalan tilastointiasiakirjaa ja jälleenvientitodistusta, olisi poistettava.

(6) Sen vuoksi asetusta (EY) N:o 1984/2003 olisi muutettava,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU
YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla
Kohde ja soveltamisala

Tällä asetuksella vahvistetaan yhteisön tonnikalasaaliiden dokumentointiohjelma Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) hyväksymien säilyttämis- ja hoitotoimenpiteiden täytäntöönpanon tueksi.

2 artikla
Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan seuraavia määritelmiä:

a) ’tonnikalalla’ tarkoitetaan liitteessä I lueteltuihin koodeihin kuuluvaa *Thunnus thynnus* -lajin kalaa;

b) ’kotimaankaupalla’ tarkoitetaan

i) yhteisön pyyntialuksen ICCAT-yleissopimusalueella pyytämän tai siellä yhteisön rysällä pyydetyn ja jäsenvaltiossa, jonka lipun alla pyyntialus purjehtii tai jossa rysä sijaitsee, puretun tonnikalan kauppaa; ja

ii) sellaisen viljellyn tonnikalan kauppaa, joka on peräisin sen jäsenvaltion lipun alla, jossa viljelylaitos sijaitsee, purjehtivan yhteisön pyyntialuksen ICCAT-yleissopimusalueella pyytämästä tonnikalasta, ja joka toimitetaan sen jälkeen jollekin kyseisessä jäsenvaltiossa sijaitsevalle yhteisölle; ja

iii) jonkin jäsenvaltion lipun alla purjehtivien yhteisön pyyntialusten ICCAT-yleissopimusalueella pyytämän tai jossain jäsenvaltiossa sijaitsevalla rysällä pyydetyn tonnikalan jäsenvaltioiden välistä kauppaa;

[7] EUVL L 295, 13.11.2003, s. 1.

c) ’viennillä’ tarkoitetaan yhteisön pyyntialusten ICCAT-yleissopimusalueella pyytämien tai siellä yhteisön rysällä pyydetyn, mukaan lukien yhteisön alueelta, kolmansista maista tai kalavesiltä saadun, tonnikalan viemistä kolmanteen maahan;

d) ’tuonnilla’ tarkoitetaan kolmannen maan pyyntialuksen ICCAT-yleissopimusalueella pyytämän tai siellä kolmannen maan rysällä pyydetyn tonnikalan tuontia yhteisön alueelle, myös altaaseenpanoa, lihotusta, kasvatusta tai jälleenlaivausta varten;

e) ’jälleenviennillä’ tarkoitetaan yhteisön alueelle aiemmin tuodun tonnikalan viemistä yhteisön alueelta;

f) ’yleissopimusalueella’ tarkoitetaan aluetta, joka määritellään päätöksellä 86/238/ETY hyväksytyssä kansainvälisessä yleissopimuksessa Atlantin tonnikalojen suojelusta;

g) ’lippujäsenvaltiolla’ tarkoitetaan jäsenvaltiota, jonka lipun alla pyyntialus purjehtii;

h) ’rysäjäsenvaltiolla’ tarkoitetaan jäsenvaltiota, jossa rysä sijaitsee;

i) ’viljelyjäsenvaltiolla’ tarkoitetaan jäsenvaltiota, jossa kalanviljelylaitos sijaitsee;

j) ’sopimuspuolilla’ tarkoitetaan yleissopimuksen sopimuspuolia, yhteistyötä tekeviä muita kuin sopimuspuolia, yhteisöjä ja kalastusyhteisöjä.

II LUKU
TONNIKALAN SAALISASIAKIRJA

3 artikla
Yleiset säännökset

1. Jäsenvaltioiden on vaadittava, että kaikista sen satamissa puretuista sekä sen viljelylaitoksiin toimitetuista ja niistä nostetuista tonnikaloista esitetään asianmukaisesti täytetty tonnikalan saalisasiakirja, jäljempänä ’saalisasiakirja’.

2. Kunkin kotimaankaupan kohteena olevan taikka yhteisön alueelle tuodun tai sieltä viedyn tai jälleenviedyn tonnikalaerän mukana on oltava validoitu saalisasiakirja lukuun ottamatta tapauksia, joissa sovelletaan 4 artiklan 3 kohtaa, ja tapauksen mukaan ICCATin siirtoilmoitus tai validoitu tonnikalan jälleenvientitodistus, jäljempänä ’jälleenvientitodistus’.

   Kaikenlainen tonnikalan purkaminen, siirto, toimitus, nosto, kotimaankauppa, tuonti, vienti tai jälleenvienti ilman täytettyä ja validoitua saalisasiakirjaa tai jälleenvientitodistusta on kiellettyä.

3. Jäsenvaltiot eivät saa siirtää tonnikalaa

   a) laitokseen, joka ei ole jäsenvaltion tai sopimuspuolten, yhteistyötä tekevien muiden kuin sopimuspuolten, yhteisöjen ja kalastusyhteisöjen hyväksymä tai joka ei sisälly ICCATin rekisteriin vesiviljelylaitoksista, joilla on lupa harjoittaa ICCAT-yleissopimusalueella pyydetyn tonnikalan viljelyä;

b) joka on pyydetty eri vuosina tai joka tulee eri jäsenvaltioista tai sopimuspuolilta, samoihin altaisiin, ellei ole otettu käyttöön tehokkaita toimenpiteitä alkuperäjäsenvaltion tai -sopimuspuolen sekä pyyntivuoden määrittämiseksi.

4. Jäsenvaltioiden on toimitettava saalisasiakirjalomakkeet ainoastaan niille pyyntialuksilleen ja rysilleen, joilla on lupa kalastaa tonnikalaa yleissopimusalueella, myös sivusaaliina. Kyseisiä lomakkeita ei voi siirtää.

5. Kussakin saalisasiakirjalomakkeessa on oltava yksilöllinen tunnistenumero. Tunnistenumeron on viitattava tiettyyn lippu- tai rysäjäsenvaltioon, ja se on annettava kullekin pyyntialukselle tai rysälle.

6. Kunkin osatoimituksen tai jalostetun tuotteen mukana on oltava saalisasiakirjan jäljennös, johon on jäljitettävyyssyistä merkitty alkuperäisen saalisasiakirjan yksilöllinen tunnistenumero.

7. Muiden kalan osien kuin kalanlihan (pää, silmien, mädin ja maidin, sisälmysten ja pyrstön) kotimaankauppa, vienti, tuonti ja jälleenvienti vapautetaan tämän asetuksen vaatimuksista.

4 artikla
Validointi

1. Pyyntialusten päälliköiden, rysien käyttäjien, laitosten hoitajien, myyjien, viejien tai heidän valtuutettujen edustajiensa on täytettävä saalisasiakirja antamalla vaaditut tiedot oikeissa kohdissa ja pyytämällä sen 2 kohdan mukaista validointia aina tonnikalan purkamisen, siirtämisen, noston, jälleenlaivauksen, kotimaankaupan ja viennin yhteydessä.

2. Saalisasiakirjan validoinnista vastaa lippu-, rysä- tai viljelyjäsenvaltion taikka sen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen, johon myyjä tai viejä on sijoittautunut. Jäsenvaltioiden on validoitava saalisasiakirja koko tonnikalamäärän osalta ainoastaan seuraavissa tapauksissa:

   a) tonnikalan pyytänyt pyyntialus purjehtii kyseisen jäsenvaltion lipun alla tai rysä tai laitos, josta tonnikala on nostettu, sijaitsee kyseisessä jäsenvaltiossa; kun pyyntialus toimii rahtaussopimuksen nojalla, saalisasiakirjan validoinnista vastaa aluksen vuokralle ottaneen jäsenvaltion tai sopimuspuolen toimivaltainen viranomainen tai laitos;

   b) kaikki saalisasiakirjassa annetut tiedot on todettu oikeiksi lähetykselle tehdyssä tarkastuksessa;

   c) validoitaviksi esitetyt kokonaismäärät ovat kullekin kalastusvuodelle vahvistettujen kiintiöiden tai saalisrajoitusten mukaiset, tarvittaessa pyyntialuksille tai rysille myönnetyt yksittäiset kiintiöt mukaan luettuina; ja

   d) tonnikala täyttää ICCATin hoito- ja säilyttämistoimenpiteisiin liittyvät asiaa koskevat vaatimukset.

3. Edellä olevan 2 kohdan a alakohdan mukaista validointia ei vaadita silloin, kun tonnikalan pyytänyt lippu- tai rysäjäsenvaltio on merkinnyt 5 artiklan mukaisesti koko myytävissä olevan tonnikalamäärän.

4. Jos pyydetyt ja puretut tonnikalamäärät ovat alle tonnin tai pienempiä kuin kolme kalaa, väliaikaisena saalisasiakirjana voidaan ennen kotimaankauppaa tai vientiä

käyttää kalastuspäiväkirjaa tai myynti-ilmoitusta, kunnes saalisasiakirja validoidaan seitsemän päivän kuluessa.

5. Validoidussa saalisasiakirjassa on tarvittaessa annettava liitteessä II esitetyt tiedot.

6. Saalisasiakirjan malli esitetään liitteessä III. Jos jossakin saalisasiakirjan mallin kohdassa ei ole riittävästi tilaa tonnikalan liikkeiden selvittämiseksi perinpohjin pyynnistä kaupan vaiheeseen asti, kyseiset tiedot voidaan tarvittaessa antaa liitteessä. Jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen on validoitava liite mahdollisimman pian ja viimeistään tonnikalan seuraavan siirron yhteydessä.

5 artikla
Merkintä

1. Jäsenvaltiot voivat vaatia, että niiden pyyntialukset tai rysien käyttäjät kiinnittävät kuhunkin tonnikalaan merkin mieluiten teurastuksen yhteydessä mutta viimeistään kaloja purettaessa. Merkeissä on oltava yksilöllinen jäsenvaltiokohtainen numero, ja ne on suojattava väärinkäytöltä. Merkin numeroiden on liityttävä saalisasiakirjaan.

2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle yhteenveto merkintäohjelman täytäntöönpanosta.

3. Merkkien käyttö sallitaan ainoastaan, kun saaliiden kokonaismäärät ovat kullekin kalastusvuodelle vahvistettujen kiintiöiden tai saalisrajoitusten mukaiset, tarvittaessa aluksille tai rysille myönnetyt yksittäiset kiintiöt mukaan luettuina.

III LUKU
TONNIKALAN JÄLLEENVIENTITODISTUS

6 artikla
Yleiset säännökset

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jokaisen niiden alueelta jälleenvietävän tonnikalaerän mukana on validoitu jälleenvientitodistus.

   Jos viljeltyä tonnikalaa tuodaan elävänä, jälleenvientitodistusta ei vaadita.

2. Jälleenviennistä vastuussa olevan toimijan on täytettävä jälleenvientitodistus antamalla vaaditut tiedot todistuksen oikeissa kohdissa ja pyytämällä sen validointia jälleenvietävän tonnikalaerän osalta. Täytetyn jälleenvientitodistuksen mukana on oltava jäljennös aiemmin tuotuun tonnikalaan liittyvistä validoiduista saalisasiakirjoista.

7 artikla
Jälleenviennin validointi

1. Jälleenvientitodistuksen validoinnista vastaa jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen.

2. Toimivaltaisen viranomaisen on validoitava jälleenvientitodistus kaikkien tonnikalatuotteiden osalta ainoastaan, jos:

   a) kaikki jälleenvientitodistuksessa annetut tiedot on todettu oikeiksi;

b) jälleenvientitodistuksen tueksi esitetyt validoidut saalisasiakirjat on hyväksytty jälleenvientitodistuksessa ilmoitettujen tuotteiden tuonnin osalta;

c) jälleenvietävät tuotteet ovat täysin tai osittain samoja kuin validoiduissa saalisasiakirjoissa ilmoitetut tuotteet; ja

d) validoituun jälleenvientitodistukseen liitetään saalisasiakirjan / -kirjojen jäljennös.

3. Validoidussa jälleenvientitodistuksessa on annettava liitteessä III esitetyt tiedot.

IV LUKU
TOIMITTAMINEN JA TARKASTUS

8 artikla
Validoitujen asiakirjojen toimittaminen ja säilyttäminen

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava jäljennös kaikista validoiduista saalisasiakirjoista tai jälleenvientitodistuksista, lukuun ottamatta tapauksia, joissa sovelletaan 4 artiklan 3 kohtaa, mahdollisimman pian ja joka tapauksessa viiden työpäivän kuluessa validointipäivästä, tai viipymättä, jos kuljetuksen odotetaan kestävän enintään viisi työpäivää, seuraaville tahoille:

a) komissiolle;

b) jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille tai sopimuspuolille, jos tonnikala on tarkoitettu kotimaankauppaan, viljelyyn tai tuontiin; ja

c) ICCATin sihteeristölle.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitetut validoitujen saalisasiakirjojen tai jälleenvientitodistusten jäljennökset on lähetettävä sähköisessä muodossa mahdollisimman pian.

3. Jäsenvaltioiden on säilytettävä laatimiensa tai vastaanottamiensa validoitujen saalisasiakirjojen ja jälleenvientitodistusten jäljennökset vähintään kaksi vuotta.

9 artikla
Tarkastus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden toimivaltaiset viranomaiset yksilöivät jokaisen tonnikalaerän, joka puretaan tai suunnataan kotimaankauppaan niiden alueella tai joka tuodaan niiden alueelle taikka viedään tai jälleenviedään niiden alueelta. Toimivaltaisten viranomaisten on vaadittava validoidut saalisasiakirjat ja muut vastaavat asiakirjat kustakin tonnikalaerästä tutkintaa varten. Tutkinta pitää sisällään ICCATin sihteeristön ylläpitämän validointitietokannan tarkastelun. Toimivaltaiset viranomaiset voivat tutkia myös erän sisältöä tarkastaakseen saalisasiakirjassa ja vastaavissa asiakirjoissa annetut tiedot, ja niiden on tarvittaessa tehtävä asianomaisia toimijoita koskevia tarkastuksia. Jos 1 ja 2 kohdan mukaisesti tehtyjen tutkimusten tai tarkastusten perusteella herää epäilys saalisasiakirjassa annettujen tietojen paikkansapitävyydestä, jäsenvaltioiden on tehtävä yhteistyötä saalisasiakirjan / -kirjat tai jälleenvientitodistuksen / -todistukset laatineiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa tällaisten epäilysten hälventämiseksi.

2. Jos jäsenvaltio havaitsee erän, jonka mukana ei ole saalisasiakirjaa, sen on ilmoitettava havainnostaan lähettävälle jäsenvaltiolle tai viejänä toimivalle sopimuspuolelle sekä lippujäsenvaltiolle tai lippusopimuspuolelle, jos nämä ovat tiedossa.

3. Jos 1 ja 2 kohdan mukaisesti tehtyjen tutkimusten tai tarkastusten perusteella herää epäilys saalisasiakirjassa annettujen tietojen paikkansapitävyydestä, jäsenvaltioiden on tehtävä yhteistyötä saalisasiakirjan / -kirjat tai jälleenvientitodistuksen / -todistukset laatineiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa tällaisten epäilysten hälventämiseksi.

4. Jos jäsenvaltio havaitsee erän, jonka mukana ei ole saalisasiakirjaa, sen on ilmoitettava havainnostaan lähettävälle jäsenvaltiolle tai viejänä toimivalle sopimuspuolelle sekä lippujäsenvaltiolle tai lippusopimuspuolelle, jos nämä ovat tiedossa.

5. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan mukaisten tutkimusten ja tarkastusten ollessa kesken jäsenvaltiot eivät voi myöntää lupaa kotimaankauppaan, tuontiin tai vientiin eivätkä ottaa vastaan siirtoilmoitusta, kun kyse on viljelylaitoksiin tarkoitetusta elävästä tonnikalasta.

6. Jos jäsenvaltio päättää 1 kohdan mukaisten tutkimusten tai tarkastusten perusteella sekä yhteistyössä asianomaisten validointiviranomaisten kanssa, että saalisasiakirja tai jälleenvientitodistus on mitätön, kyseisen tonnikalan kotimaankauppa, tuonti, vienti tai jälleenvienti kielletään.

V LUKU
Tietojen siirtäminen

10 artikla
Validointia ja yhteysviranomaisia koskevat tiedot

1. Jäsenvaltioiden on annettava komissiolle tiedoksi saalisasiakirjojen tai jälleenvientitodistusten validoinnista vastaavat viranomaisensa, erityisesti näiden viranomaisten nimet ja täydelliset osoitteet ja tapauksen mukaan validointiin henkilökohtaisesti valtuutettujen viranomaisten nimet ja virka-asemat sekä näytteet asiakirjalomakkeesta, leimasta tai sinetistä ja tarvittaessa merkeistä.

2. Tiedonannossa on ilmoitettava päivämäärä, jona kyseiset nimitykset tulevat voimaan. Validointiviranomaisia koskevat päivitetyt tiedot on toimitettava komissiolle hyvissä ajoin.

3. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle yhteysviranomaiset, joille on annettava tieto, kun ilmenee saalisasiakirjoihin tai jälleenvientitodistuksiin liittyviä kysymyksiä, ja erityisesti näiden nimet.

4. Komissio toimittaa nämä tiedot viipymättä ICCATin sihteeristölle.

11 artikla
Ohjelman vuosikertomus

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle vuosittain viimeistään 15 päivänä syyskuuta sähköisessä muodossa oleva ohjelmakertomus, joka kattaa ajanjakson

edellisen vuoden 1 päivästä heinäkuuta kuluvan vuoden 30 päivään kesäkuuta ja sisältää liitteessä V esitetyt tiedot.

2. Komissio laatii yhteisön vuosittaisen ohjelmakertomuksen ja toimittaa sen ICCATin sihteeristölle vuosittain viimeistään 1 päivänä lokakuuta.

VII LUKU
LOPPUSÄÄNNÖKSET

12 artikla
Liitteiden muuttaminen

Komissio voi muuttaa liitteitä 13 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

Muutosten on koskettava ICCATin, jonka sopimuspuolena yhteisö on, hyväksymiä säilyttämistoimenpiteitä.

13 artikla
Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksen (EY) N:o 2371/2002 30 artiklalla perustettu komitea.
2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklaa.
3. Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa säädetty määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

14 artikla
Asetuksen (EY) N:o 1984/2003 muuttaminen

1. Muutetaan asetus (EY) N:o 1984/2003 seuraavasti:

   a) poistetaan otsikosta ilmaisu ”tonnikalaa”;

   b) poistetaan 1 artiklan a kohdasta ilmaisu ”tonnikalan (*Thunnus thynnus*)”;

   c) poistetaan 2 artiklasta ilmaisu ”tonnikaloihin”;

   d) poistetaan 3 artiklan a alakohta;

   e) poistetaan 4 artiklan 1 kohdan ensimmäinen luetelmakohta;

   f) poistetaan 4 artiklan 2 kohdan b alakohdan iii alakohdasta ilmaisu ”tonnikalasta”;

   g) poistetaan 5 artiklan 1 kohdan ensimmäinen luetelmakohta;

   h) poistetaan 6 artiklan 1 kohdan toisen alakohdan a alakohta;

   i) poistetaan 8 artiklan a alakohdasta ilmaisu ”tonnikalalle”;

   j) poistetaan 9 artiklan 2 kohdan a alakohta;

   k) poistetaan liitteet I, IV a, IX ja XV.

2. Viittauksia asetuksen (ETY) N:o 1984/2003 poistettuihin säännöksiin pidetään viittauksina tähän asetukseen.

15 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

2 ARTIKLAN a ALAKOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET: Tavaran kuvaus	**Yhdistetyn nimikkeistön koodi[8]**
Elävät tonnikalat (*Thunnus thynnus*)	0301 94 00
Tonnikala (*Thunnus thynnus*), tuore tai jäähdytetty, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu kalanliha	0302 35 10
Tonnikala (*Thunnus thynnus*), tuore tai jäähdytetty, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu kalanliha kuin kalavalmisteiden ja -säilykkeiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0302 35 90
Tonnikala (*Thunnus thynnus*), kokonaisena, jäädytettynä, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu kalavalmisteiden ja -säilykkeiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu kalanliha	0303 45 11
Tonnikala (*Thunnus thynnus*), jäädytettynä, perattuna ilman kiduksia, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu kalavalmisteiden ja -säilykkeiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu kalanliha	0303 45 13
Tonnikala (*Thunnus thynnus*), jäädytettynä, muuten kuin kokonaisena tai perattuna ilman kiduksia, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu kalavalmisteiden ja -säilykkeiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu kalanliha	0303 45 19
Tonnikala (*Thunnus thynnus*), jäädytettynä, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu kalanliha kuin kalavalmisteiden ja -säilykkeiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0303 45 90
Tonnikalan (*Thunnus thynnus*) fileet, tuoreet tai jäähdytetyt	ex 0304 19 39
Tonnikalan (*Thunnus thynnus*) muu kalanliha kuin fileet, tuore tai jäähdytetty	ex 0304 19 39
Tonnikalan (*Thunnus Thynnus*) fileet ja muu kalanliha, jäädytetyt	ex 0304 29 45

8 Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1–675) liite 1, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen 1 muuttamisesta 23 päivänä huhtikuuta 2009 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 332/2009 (EUVL L 104, 24.4.2009, s. 3).

Tonnikalan (*Thunnus thynnus*) muu kalanliha	ex 0304 99 99
Tonnikalasta (*Thunnus thynnus*) valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	ex 0305 10 00
Tonnikalan (*Thunnus thynnus*) maksa, mäti ja maiti, kuivatut, savustetut, suolatut tai suolavedessä	ex 0305 20 00
Tonnikalan (*Thunnus thynnus*) fileet, kuivatut, suolatut tai suolavedessä, ei kuitenkaan savustetut	ex 0305 30 90
Savustettu tonnikala (*Thunnus thynnus*), myös fileinä	ex 0305 49 80
Kuivattu tonnikala (*Thunnus thynnus*), myös suolattu, mutta ei savustettu	ex 0305 59 80
Suolattu, muu kuin kuivattu tai savustettu, sekä suolavedessä oleva tonnikala (*Thunnus thynnus*)	ex 0305 69 80
Kokonainen tai paloiteltu tonnikala (*Thunnus thynnus*), ei kuitenkaan murskeena tai jauheena, kalavalmisteina tai -säilykkeinä kasviöljyssä	ex 1604 14 11
Kokonainen tai paloiteltu tonnikala (*Thunnus thynnus*), ei kuitenkaan murskeena tai jauheena, kalavalmisteina tai -säilykkeinä muussa kuin kasviöljyssä, ja fileet (ns. ”loins”)	ex 1604 14 16
Kokonainen tai paloiteltu tonnikala (*Thunnus thynnus*), ei kuitenkaan murskeena tai jauheena, kalavalmisteina tai -säilykkeinä muussa kuin kasviöljyssä, ei kuitenkaan fileet (ns. ”loins”)	ex 1604 14 18
Muu kuin kokonainen tai paloiteltu tonnikala (*Thunnus thynnus*), ei kuitenkaan murskeena tai jauheena	ex 1604 20 70

LIITE II

TONNIKALAN SAALISASIAKIRJASSA ANNETTAVAT TIEDOT

1. Tonnikalaa koskevan ICCAT-saalisasiakirjan numero

2. Saalistiedot

Aluksen tai rysän kuvaus

Pyyntialuksen tai rysän nimi

Lippu- tai rysäjäsenvaltio

Aluksen tai rysän ICCAT-rekisterinumero (tarvittaessa)

Saaliin kuvaus

Päivä, pyyntialue ja käytetty pyydys

Kalojen lukumäärä, pyöristetty kokonaispaino ja keskipaino

Merkin numero (tarvittaessa)

Yhteisiä kalastustoimia koskeva ICCAT-rekisterinumero (tarvittaessa)

Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen ja allekirjoittaneen henkilön nimi, virka-asema, osoite, allekirjoitus, leima ja päiväys

3. Elävien kalojen kauppaa koskevat tiedot

Tuotteen kuvaus

Kokonais*elo*paino, kalojen lukumäärä, pyyntialue

Viejää/myyjää koskevat *tiedot*

Vienti- tai lähtöpaikka (jos merellä, ilmoitetaan kalastusalue, jolla tonnikala *pyydettiin*)

Vientiyrityksen nimi, osoite, allekirjoitus ja päiväys

Viljelylaitos (nimi ja ICCAT-numero) ja määrämaa

Kuljetuksen kuvaus (mukaan on liitettävä asiaa koskevat asiakirjat)

Tuojaa/ostajaa koskevat tiedot

Tuonti- tai määräpaikka

Tuontiyrityksen nimi, osoite, allekirjoitus ja päiväys

Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen ja allekirjoittaneen henkilön nimi, virka-asema, osoite, allekirjoitus, leima ja päiväys

4. Siirtoa koskevat tiedot

Hinausaluksen kuvaus

ICCATin siirtoilmoituksen numero

Aluksen nimi ja lippuvaltio

ICCAT-rekisterinumero ja hinausaltaan numero (tarvittaessa)

Siirron aikana kuolleiden kalojen lukumäärä ja kokonaispaino

5. Jälleenlaivausta koskevat tiedot

Rahtialuksen kuvaus

Nimi

Lippuvaltio

ICCAT-rekisterinumero

Päivämäärä

Satama (nimi ja sijaintimaa)

Tuotteen kuvaus

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

Kokonaispaino (netto)

Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen ja allekirjoittaneen henkilön nimi, virka-asema, osoite, allekirjoitus, leima ja päiväys

6. Kalanviljelyä koskevat tiedot

Viljelylaitoksen kuvaus

Nimi, viljelyjäsenvaltio

ICCATin FFB-numero ja laitoksen sijainti

Osallistuuko kansalliseen näytteenotto-ohjelmaan (kyllä tai ei)

Altaan kuvaus

Altaaseenpanopäivä, altaan numero

Kalojen kuvaus

Kalojen arvioitu lukumäärä, kokonaispaino ja keskipaino

Tarkkailijaa koskevat tiedot

Nimi, virka-asema, allekirjoitus

Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen ja allekirjoittaneen henkilön nimi, virka-asema, osoite, allekirjoitus, leima ja päiväys

7. Kalojen laitoksilta nostamista koskevat tiedot

Noston kuvaus

Nostopäivä

Kalojen lukumäärä, (pyöristetty) kokonaispaino ja keskipaino

Merkkien numerot (tarvittaessa)

Arvioitu kokokoostumus (<8 kg, 8-30 kg, >30 kg)

Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen ja allekirjoittaneen henkilön nimi, virka-asema, osoite, allekirjoitus, leima ja päiväys

8. Kauppaa koskevat tiedot

Tuotteen kuvaus

F/FR; RD/GG/DR/FL/OT (jos tähän kohtaan merkitään erityyppisiä tuotteita, on ilmoitettava kunkin tuotetyypin paino)

Kokonaispaino (netto)

Viejää/myyjää koskevat tiedot

Vienti- tai lähtöpaikka

Vientiyrityksen nimi, osoite, allekirjoitus ja päiväys

Määrämaa

Kuljetuksen kuvaus (mukaan on liitettävä asiaa koskevat asiakirjat)

Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen ja allekirjoittaneen henkilön nimi, virka-asema, osoite, allekirjoitus, leima ja päiväys

Tuojaa/ostajaa koskevat tiedot

Tuonti- tai määräpaikka

Tuontiyrityksen nimi, osoite, allekirjoitus ja päiväys

LIITE III

1. TONNIKALAA KOSKEVA ICCAT-SAALISASIAKIRJA (BCD)	Nro CC-YY-XXXXXX	1/2

2. SAALISTIEDOT

ALUS/RYSÄ

NIMI:	LIPPUVALTIO	ICCAT-REKISTERINUMERO
		ATEC

SAALIIN KUVAUS

PÄIVÄMÄÄRÄ (ppkkvv)		ALUE		PYYDYS	
KALOJEN LKM		KOKONAISPAINO (kg)		KESKIPAINO (kg)	
MERKIN NRO (tarvittaessa)		Yhteistä kalastustointa koskeva ICCAT-REKISTERINUMERO (tarvittaessa)			

VIRANOMAISEN VAHVISTUS

VIRANOMAISEN NIMI		LEIMA
VIRKA-ASEMA		
ALLEKIRJOITUS		
PÄIVÄYS		

3. KAUPPAA KOSKEVAT TIEDOT

TUOTTEEN KUVAUS

ELOPAINO (kg)		KALOJEN LKM		ALUE	

VIEJÄ/MYYJÄ

VIENTI-/LÄHTÖPAIKKA	YRITYS	OSOITE

MÄÄRÄPAIKKANA OLEVA LAITOS		MAA		ICCATIN FFB-NRO	
ALLEKIRJOITUS					
PÄIVÄYS					

KULJETUKSEN KUVAUS (Mukaan on liitettävä asiaa koskevat asiakirjat)

VIRANOMAISEN VAHVISTUS

VIRANOMAISEN NIMI		LEIMA
VIRKA-ASEMA		
ALLEKIRJOITUS		
PÄIVÄYS		

TUOJA/OSTAJA

YRITYS		TUONTI-/MÄÄRÄPAIKKA (paikkakunta, maa, osavaltio)	
OSOITE			
ALLEKIRJOITUK-SEN PÄIVÄYS		ALLEKIRJOITUS	

LIITE/LIITTEITÄ: KYLLÄ / EI (ympyröidään toinen)

4. SIIRTOA KOSKEVAT TIEDOT

HINAUSALUKSEN KUVAUS

ICCATIN SIIRTOILMOITUKSEN NUMERO					
NIMI		LIPPUVALTIO		ICCAT-REKISTERINRO	
KULJETUKSEN AIKANA KUOLLEIDEN KALOJEN				KUOLLEIDEN KALOJEN KOKONAISPAINO (kg)	

HINAUSALTAAN KUVAUS	ALTAAN NRO	

LIITE/LIITTEITÄ: KYLLÄ / EI (ympyröidään toinen)

5. JÄLLEENLAIVAUSTA KOSKEVAT TIEDOT

RAHTIALUKSEN KUVAUS

NIMI		LIPPUVALTIO		ICCAT-REKISTERINRO	
PVM (ppkkvv)		SATAMAN NIMI		SATAMAVALTIO	
SIJAINTI (LEV./PIT.)					

TUOTTEEN KUVAUS (Ilmoitetaan kunkin tuotetyypin nettopaino kilogrammoina)

F	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		KOKONAIS-PAINO F (kg)	
FR	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		KOKONAIS-PAINO FR (kg)	

VIRANOMAISEN VAHVISTUS

VIRANOMAISEN NIMI		LEIMA
VIRKA-ASEMA		
ALLEKIRJOITUS		
PÄIVÄYS		

LIITTEET/LIITTEITÄ: KYLLÄ/EI (ympyröidään toinen)

TONNIKALAA KOSKEVA ICCAT-SAALISASIAKIRJA (BCD)	NRO CC-YY-XXXXXX	2/2

6. LAITOSTA KOSKEVAT TIEDOT

VILJELYLAITOKSEN KUVAUS	NIMI		MAA		ICCATIN FFB-NUMERO	
	KANSALLINEN NÄYTTEENOTTO-OHJELMA? Kyllä vai Ei (ympyröidään toinen)			SIJAINTI		
ALTAAN KUVAUS	PÄIVÄ (ppkkvv)			ALTAAN NRO		
KALOJEN KUVAUS	KALOJEN LKM		KOKONAISPAINO (kg)		KESKIPAINO (kg)	
TARKKAILIJAA KOSKEVAT TIEDOT	NIMI		ASEMA		ALLEKIRJOITUS	

KOKOKOOSTUMUS	< 8kg	8-30 kg	> 30 kg

VIRANOMAISEN VAHVISTUS

VIRANOMAISEN NIMI		LEIMA
VIRKA-ASEMA		
ALLEKIRJOITUS		
PÄIVÄYS		

LIITE/LIITTEITÄ: KYLLÄ / EI (ympyröidään toinen)

7. NOSTOA KOSKEVAT TIEDOT

NOSTON KUVAUS

PÄIVÄ (ppkkvv)		KALOJEN LKM		PYÖRISTETTY KOK.PAINO (kg)	
KESKIPAINO (kg)		MERKIN NRO (tarvittaessa)			

VIRANOMAISEN VAHVISTUS

VIRANOMAISEN NIMI		LEIMA
VIRKA-ASEMA		
ALLEKIRJOITUS		
PÄIVÄYS		

8. KAUPPAA KOSKEVAT TIEDOT

TUOTTEEN NETTOPAINO (Ilmoitetaan kunkin tuotetyypin nettopaino kilogrammoina)

F	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		KOK.PAINO F (kg)	
FR	RD (kg)		GG (kg)		DR (kg)		FL (kg)		OT(kg)		KOK.PAINO FR (kg)	

VIEJÄ/MYYJÄ

VIENTI-/LÄHTÖPAIKKA	YRITYS	OSOITE
MAARAMAA		

ALLEKIRJOITUS	
PÄIVÄYS	

KULJETUKSEN KUVAUS (Mukaan on liitettävä asiaa koskevat asiakirjat)

VIRANOMAISEN VAHVISTUS

VIRANOMAISEN NIMI		LEIMA
VIRKA-ASEMA		
ALLEKIRJOITUS		
PÄIVÄYS		

TUOJA/OSTAJA

YRITYS		TUONTI-/MÄÄRÄPAIKKA (paikkakunta, maa, osavaltio)	
OSOITE			
PÄIVÄYS		ALLEKIRJOITUS	

LIITE/LIITTEITÄ: KYLLÄ / EI (ympyröidään toinen)

LIITE IV

ICCATIN TONNIKALAN JÄLLEENVIENTITODISTUKSESSA ANNETTAVAT TIEDOT

1. Jälleenvientitodistuksen asiakirjanumero

2. Jälleenvientiä koskeva kohta

Jälleenvievä jäsenvaltio

Jälleenvientipaikka*

3. Tuodun tonnikalan kuvaus

Tuotetyyppi F/FR RD/GG/DR/FL/OT

Nettopaino (kg)

Saalisasiakirjan numero(t) ja tuontipäivä(t)

Kalastusaluksen / -alusten lippuvaltio(t) tai tarvittaessa maa, jossa rysä sijaitsee

4. Jälleenvietävän tonnikalan kuvaus

Tuotetyyppi F/FR RD/GG/DR/FL/OT

Nettopaino (kg)

Vastaavan saalisasiakirjan numero(t) kohdassa 3

5. Jälleenviejän vakuutus

Nimi

Osoite

Allekirjoitus

Päivämäärä

6. Viranomaisen vahvistus

Viranomaisen nimi ja osoite

Virkamiehen nimi ja virka-asema

Allekirjoitus

Päivämäärä

Viranomaisen leima

7. Tuontia koskeva kohta

Jäsenvaltioon sijoittautuneen tonnikalaerän tuojan tai tuontisopimuspuolen vakuutus

Tuojan nimi ja osoite

Tuojan edustajan nimi, allekirjoitus ja päiväys

Tuontipaikka: paikkakunta ja sopimuspuoli

Huom – Saalisasiakirjojen ja kuljetusasiakirjojen jäljennökset on liitettävä mukaan.

1. ASIAKIRJAN NUMERO	**TONNIKALAA KOSKEVA ICCAT-JÄLLEENVIENTITODISTUS**

2. JÄLLEENVIENTIÄ KOSKEVA KOHTA:

JÄLLEENVIEVÄ MAA/YHTEISÖ/KALASTUSYHTEISÖ

JÄLLEENVIENTIPAIKKA

3. TUODUN TONNIKALAN KUVAUS

Tuotetyyppi *F/FR RD/GG/DR/FL/OT*		Nettopaino (kg)	Lippusopimuspuoli	Tuontipäivä	BCD-asiakirjan nro.

4. JÄLLEENVIETÄVÄN TONNIKALAN KUVAUS

Tuotetyyppi *F/FR RD/GG/DR/FL/OT*		Nettopaino *(kg)*	Vastaava BCD-asiakirjan numero

F=tuore, FR=jäädytetty, RD=kokonainen, GG=sisälmykset ja kidukset poistettu, DR=perattu, FL=kalafilee, OT=muut (Tuotetyyypi on kuvattava:)

MÄÄRÄMAA:

5. JÄLLEENVIEJÄN VAKUUTUS:

Vakuutan, että edellä olevat tiedot ovat parhaan tietämykseni mukaan täydelliset, todenmukaiset ja virheettömät.

Nimi **Osoite** **Allekirjoitus** **Päiväys**

6. VIRANOMAISEN VAHVISTUS:

Vahvistan, että edellä olevat tiedot ovat parhaan tietämykseni mukaan täydelliset, todenmukaiset ja virheettömät.

Nimi ja virka-asema **Allekirjoitus** **Päiväys** **Leima**

7. TUONTIA KOSKEVA KOHTA
TUOJAN VAKUUTUS:

Vakuutan, että edellä olevat tiedot ovat parhaan tietämykseni mukaan täydelliset, todenmukaiset ja virheettömät.

Tuojan todistus

Nimi **Osoite** **Allekirjoitus** **Päiväys**

Lopullinen tuontipaikka: Paikkakunta **Osavaltio/Maakunta** **Sopimuspuoli** .

HUOMAUTUS: LIITTÄKÄÄ MUKAAN ENGLANNINKIELINEN KÄÄNNÖS, JOS ASIAKIRJA ON TÄYTETTY JOLLAKIN MUULLA KIELELLÄ.

Huom.: Liittäkää mukaan voimassa oleva kuljetusasiakirja ja BCD-asiakirjan jäljennökset

LIITE V

KERTOMUS ICCATIN TONNIKALASAALIIDEN DOKUMENTOINTIOHJELMAN TÄYTÄNTÖÖNPANOSTA

Raportoiva jäsenvaltio:

Viitejakso: heinäkuuta [2XXX] – 30. kesäkuuta [2XXX]

1. Saalisasiakirjoista poimitut tiedot
   - validoitujen saalisasiakirjojen lukumäärä,
   - vastaanotettujen validoitujen saalisasiakirjojen lukumäärä,
   - kotimaankaupan kohteena olleen tonnikalan kokonaismäärä jaoteltuna kalastusalueittain ja pyydyksittäin,
   - tuodun, viedyn, laitoksiin siirretyn ja jälleenviedyn tonnikalan kokonaismäärä jaoteltuna lähtöpaikkana, jälleenvientikohteena tai määräpaikkana olleen sopimuspuolen sekä kalastusalueiden ja pyydysten mukaan,
   - muille jäsenvaltioille tai sopimuspuolille osoitettujen saalisasiakirjojen tarkastuspyyntöjen lukumäärä ja tulosten yhteenveto,
   - muilta jäsenvaltioilta tai sopimuspuolilta saatujen saalisasiakirjojen tarkastuspyyntöjen lukumäärä ja tulosten yhteenveto,
   - kieltopäätöksen kohteena olleiden tonnikalaerien kokonaismäärä jaoteltuna tuotteittain sekä toiminnan laadun (kotimaankauppa, tuonti, vienti, jälleenvienti, siirto laitoksiin), kiellon perusteiden ja lähtö- tai määräpaikkana olleiden jäsenvaltioiden, sopimuspuolten ja/tai muiden kuin sopimuspuolten mukaan.
2. Asetuksen 9 artiklan 1 kohdan mukaiset eriä koskevat tiedot
   - erien lukumäärä,
   - tonnikalan kokonaismäärä jaoteltuna 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti tuotteen, toiminnan laadun (kotimaankauppa, tuonti, vienti, jälleenvienti, siirto laitoksiin), jäsenvaltioiden, sopimuspuolten tai muiden maiden mukaan.